

FIAT SCUDO

02/07 ⇒ 2016

4824204



OEM Code:

1440161380
1499439080



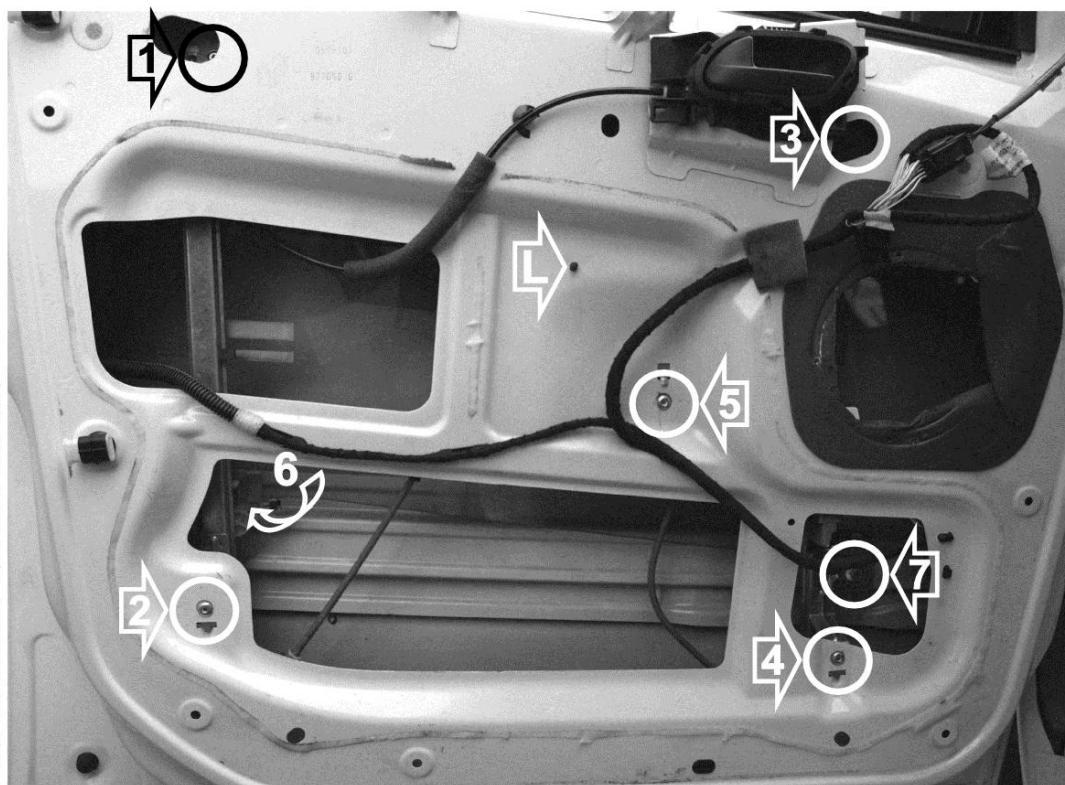
4924204



OEM Code:

1440161580
1498743080

Porta lato sinistra - Left hand side door



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Fermare le guaine sui supporti in plastica L.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico.
- 5) Inserire il vetro nel perno elastico in pos. 6 e fissare la vite in pos. 7.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2, 3, 4 and 5.
- 3) Clamp the sheaths to the supports L.
- 4) Carry out the electrical connections.
- 5) Fix the window by means of the elastic ring in pos. 6 and fix the screw in pos. 7.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4 et 5.
- 3) Accrocher les gaines au support L.
- 4) Exécuter le branchement électrique.
- 5) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 6 et fixer la vis en pos. 7.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4 y 5.
- 3) Fijar el protector del cable en el soporte L.
- 4) Realizar las conexiones eléctricas.
- 5) Inserte el vidrio en el alfiler elástico en pos. 6 y apriete el tornillo en pos. 7.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Fixe as bainhas no apoio de plástico L.
- 4) Proceda às conexões elétricas.
- 5) Insira o vidro no pino elástico na pos. 6 e aperte o parafuso na pos. 7.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4 und 5.
- 3) Hängen Sie die Hüllen an den Halter L.
- 4) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 5) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 6 und Ziehen Sie die Schraube in Pos. 7.

POWER WINDOW LEFT

